



UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
Telefone: (35) 3829-1858 • E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZAÇÃO
E-mail: vinternacionalizacion@unag.edu.hn

ACORDO DE COOPERAÇÃO ACADÊMICA INTERNACIONAL Nº ____/20__ - UFLA, QUE ENTRE SI CELEBRAM A UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS E A UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA, NA FORMA ABAIXO:

Pelo presente Instrumento e na melhor forma de direito, de um lado, a **UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS**, pessoa jurídica de direito público, autarquia especial integrante da Administração Indireta da União, criada pela Lei nº 8.956, de 15 de dezembro de 1994, vinculada ao Ministério da Educação, com sede na cidade de Lavras, Estado de Minas Gerais, Brasil, no *Campus* Universitário, inscrita no CNPJ/MF sob o nº 22.078.679/0001-74, doravante denominada **UFLA**, neste ato representada por seu Diretor de Relações Internacionais, Professor **ANTÔNIO CHALFUN JÚNIOR**, portador da Cédula de Identidade [REDACTED] emitida pela SSP/MG e do CPF nº [REDACTED], no uso da competência que lhe foi delegada pela Portaria/Reitoria nº 370, de 11/04/14, e, de outro lado, a **UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA**, localizada em Catacamas, departamento de Ólancho, representada pelo Sr. Ph.D. **WILMER MISAEEL REYES SANDÓVAL**, maior de idade, casado, hondurenho, com número de identidade [REDACTED], atuando na condição de Reitor conforme o disposto no Ato N°. 42 (ATÓ DE JURAMENTO DE PÓSSE DÔ REITÔR) de 21 de fevereiro de 2020, doravante denominada "**UNAG**", resolvem celebrar o presente **ACORDO DE COOPERAÇÃO ACADÊMICA INTERNACIONAL**, que será regido, no que couber, pela Lei nº 8.666/93, pelas demais normas legais pertinentes à matéria, e mediante as cláusulas e condições a seguir estabelecidas:

CLÁUSULA PRIMEIRA – DÔ OBJETO

O presente Acordo tem por objeto o estabelecimento de parceria internacional com o escopo de promover a cooperação em currículo e internacionalização, atividade de pesquisa e estudos avançados, atividade de aprendizagem, bem como o intercâmbio de discentes, de caráter amplo, em nível de graduação e de pós-graduação, e o intercâmbio de docentes, pesquisadores e técnicos administrativos entre a **UFLA** e a **UNAG**.

SUBCLÁUSULA PRIMEIRA – No intuito de alcançar o objeto de que trata o *caput* da presente cláusula, os partícipes cumprirão o Plano de Trabalho, anexo a este Instrumento, elaborado de acordo com o disposto na legislação vigente.





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
Telefone: (35) 3829-1858 • E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZAÇÃO
E-mail: vrinternacionalizacion@unag.edu.hn

SUBCLÁUSULA SEGUNDA – Para os fins do presente Acordo, entender-se-á por instituição anfitriã o partícipe que receber discentes, docentes, pesquisadores e técnicos administrativos para intercâmbio dentro do escopo do presente Instrumento; e por instituição de origem o partícipe do qual o discente, docente, pesquisador ou técnico administrativo, participante do programa de intercâmbio, fizer parte.

CLÁUSULA SEGUNDA - COOPERAÇÃO EM CURRÍCULO E INTERNACIONALIZAÇÃO

Os partícipes comprometem-se a desenvolver atividades conjuntas para a concepção, transferência e desenvolvimento das carreiras de graduação e pós-graduação em áreas de interesse mútuo com titulações conjuntas, bem como a troca de experiências, serviços e boas práticas de internacionalização do currículo.

SUBCLÁUSULA PRIMEIRA - A realização de programas de titulação conjunta será objeto de acordo específico.

CLÁUSULA TERCEIRA - PESQUISA E ESTUDOS AVANÇADOS

Os partícipes realizarão, de forma coordenada, pesquisas científicas e consultorias virtuais para teses de graduação e pós-graduação. Além de promover redes de pesquisa, projetos e publicações conjuntas, que podem incluir atividades acadêmicas ou estadias de pesquisa de graduação, pós-graduação e pós-doutorado, bem como encontros para troca de experiências; colaboração em programas conjuntos de pesquisa de interesse e benefício mútuo, desde que sejam linhas relacionadas àquelas apoiadas por ambas as instituições; e participação em encontros presenciais ou virtuais relacionados a temas de interesse comum organizados por cada instituição como: *workshops*, seminários, congressos, simpósios e outros.

CLÁUSULA QUARTA - ATIVIDADE DISCENTE

Os partícipes desenvolverão atividades colaborativas com o objetivo de fortalecer a virtualização das matérias lecionadas em comum. Tais atividades podem envolver a organização conjunta de seminários, cursos de atualização, conferências, estudos avançados, formação profissional e aperfeiçoamento do ensino em temas de interesse comum.

CLÁUSULA QUINTA - DO ENSINO DA CULTURA E DAS LÍNGUAS

Os partícipes comprometem-se a trabalhar na criação de um programa recíproco de ensino virtual da língua portuguesa e da cultura brasileira na UNAG e, no caso da UFLA, no fortalecimento do ensino da língua espanhola e na difusão da cultura hondurenha. Em ambos os casos, os partícipes, em





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
Telefone: (35) 3829-1858 - E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZACIÓN
E-mail: vrinternacionalizacion@unag.edu.hn

comum acordo, providenciarão a infraestrutura digital e o corpo docente necessário.

SUBCLÁUSULA PRIMEIRA - A criação e a implantação de programas de ensino cultural e de idiomas será objeto de acordo específico.

CLÁUSULA SEXTA – DAS OBRIGAÇÕES

Os partícipes concordam em promover intercâmbios entre discentes, docentes, pesquisadores e técnicos administrativos das respectivas instituições, oportunidade em que estes cumprirão as atividades estabelecidas no Plano de Trabalho.

SUBCLÁUSULA PRIMEIRA— Os partícipes, enquanto instituição anfitriã, deverão enviar ao órgão apropriado da instituição de origem, ao final da estada do discente, documento oficial, especificando as atividades desenvolvidas e a avaliação recebida, quando for o caso.

SUBCLÁUSULA SEGUNDA— Os partícipes se comprometem a promover a integração dos discentes, docentes, pesquisadores e técnicos administrativos na vida acadêmica da instituição anfitriã, bem como a prover apoio, por meio de suas respectivas Diretorias de Relações Internacionais, incluindo auxílio na procura de moradia, orientação e apoio acadêmico.

CLÁUSULA SÉTIMA – DO INTERCÂMBIO DE DISCENTES

Os discentes serão selecionados na sua instituição de origem, de acordo com os critérios dessa instituição, e observando as exigências e especialidades da instituição anfitriã.

SUBCLÁUSULA PRIMEIRA— Os discentes pagarão todas as taxas de matrícula e mensalidade na sua instituição de origem, não sendo cobradas taxas, de qualquer ordem, na instituição anfitriã.

SUBCLÁUSULA SEGUNDA— O pagamento de qualquer outra atividade que não seja um curso regular oferecido pela instituição anfitriã será de responsabilidade do próprio discente.

SUBCLÁUSULA TERCEIRA— Os discentes serão responsáveis pelo pagamento dos aluguéis e taxas referentes à sua hospedagem e à alimentação, bem como serão responsáveis por suas despesas de viagens e por outros gastos com subsistência.

Parágrafo único - Dentro das disposições orçamentárias de cada instituição, a hospedagem e a alimentação poderão ser ofertadas pela





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
Telefone: (35) 3829-1858 • E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZAÇÃO
E-mail: vinternacionalizacion@unag.edu.hn

instituição de destino de forma recíproca, detalhadas em Plano de Trabalho específico.

SUBCLÁUSULA QUARTA - Os discentes deverão submeter-se aos regulamentos e demais procedimentos acadêmicos existentes na instituição anfitriã.

SUBCLÁUSULA QUINTA - O número de vagas para intercâmbio de discentes será definido anualmente.

SUBCLÁUSULA SEXTA - É vedado o intercâmbio aos discentes de graduação da UFLA que:

- a) Não tenham concluído, pelo menos, 10% da carga horária total de sua matriz curricular;
- b) Estiverem em estágio curricular obrigatório; e
- c) Estiverem matriculados no último semestre letivo, quando este significar o cumprimento do tempo máximo de integralização.

SUBCLÁUSULA SÉTIMA - Anualmente, os partícipes definirão os aspectos do intercâmbio, tais como áreas, cursos, períodos acadêmicos, entre outros, por meio de Plano de Trabalho específico.

SUBCLÁUSULA OITAVA - Os discentes deverão possuir um seguro saúde com cobertura ampla, válido pelo período de estudos no país anfitrião. A responsabilidade pela contratação desse seguro será dos próprios discentes.

SUBCLÁUSULA NONA - Os discentes deverão ter o visto apropriado, válido pelo período de estudos no país anfitrião.

SUBCLÁUSULA DÉCIMA - Os partícipes, enquanto instituição de origem, reconhecerão os resultados acadêmicos obtidos pelos discentes na instituição anfitriã, com base em plano de trabalho previamente acordado entre os partícipes e em seus créditos e/ou carga horária.

CLÁUSULA OITAVA – DO INTERCÂMBIO DE DOCENTES, PESQUISADORES E TÉCNICOS ADMINISTRATIVOS

Os docentes, pesquisadores e técnicos administrativos interessados em participar do intercâmbio de que trata a presente Cláusula serão selecionados na sua instituição de origem, de acordo com os critérios por ela estabelecidos e observando as exigências e especialidades da instituição anfitriã.

SUBCLÁUSULA PRIMEIRA - O intercâmbio de docentes, pesquisadores e técnicos administrativos será realizado em conformidade com o disposto no Plano de Trabalho específico, anexo ao presente Instrumento,





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
Telefone: (35) 3829-1858 • E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZACIÓN
E-mail: vrinternacionalizacion@unag.edu.hn

definido de comum acordo entre os partícipes, contendo as atividades, os períodos, o financiamento, a coordenação, entre outros aspectos.

SUBCLÁUSULA SEGUNDA- Os docentes, pesquisadores e técnicos administrativos participantes serão responsáveis pelo pagamento dos aluguéis e taxas referentes à sua hospedagem, bem como serão responsáveis por suas despesas de viagens e por seus gastos com subsistência, a menos que esses gastos estejam incluídos em bolsa concedida nos termos da legislação vigente.

SUBCLÁUSULA TERCEIRA- Os docentes, pesquisadores e técnicos administrativos deverão possuir seguro-saúde (médico e de vida) com cobertura ampla, válido pelo período de sua estadia no país anfitrião. A responsabilidade pela contratação do seguro será dos próprios docentes, pesquisadores e técnicos administrativos.

SUBCLÁUSULA QUARTA- Os professores, pesquisadores e técnicos administrativos devem possuir visto apropriado, válido pelo período de sua estadia no país anfitrião.

CLÁUSULA NONA – DA RESPONSABILIDADE CIVIL

A instituição anfitriã não assumirá responsabilidade civil, judicial ou extrajudicial em relação a nenhum evento danoso que possam sofrer os discentes, docentes pesquisadores e/ou técnicos administrativos, que participem dos programas de intercâmbio, sejam esses delitos, contravenções, acidentes ou enfermidades de qualquer natureza.

SUBCLÁUSULA ÚNICA – A responsabilidade civil prevista como resultado de delitos ou fatos danosos ou culposos que possam ser cometidos por servidores ou funcionários da instituição anfitriã, não será alcançada pela exclusão de responsabilidade prevista no *caput* desta cláusula.

CLÁUSULA DÉCIMA – DA SUPERVISÃO

Os partícipes designarão suas respectivas Diretorias de Relações Internacionais como supervisoras das atividades resultantes do presente Instrumento.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA – DA COORDENAÇÃO

No âmbito da **UFLA**, a coordenação executiva e administrativa do intercâmbio de discentes da graduação caberá à Diretoria de Relações Internacionais e a coordenação acadêmica caberá a um docente da **UFLA**, especificamente designado. No âmbito da **UNAG**, a coordenação do intercâmbio de discentes, docentes, pesquisadores e técnicos administrativos caberá ao responsável da Vice-reitoria de Internacionalização.





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
Telefone: (35) 3829-1858 • E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZACIÓN
E-mail: vinternacionalizacion@unag.edu.hn

SUBCLÁUSULA ÚNICA – Toda e qualquer questão derivada da aplicação e da interpretação deste Instrumento, será submetida, em primeira instância, ao arbítrio dos respectivos coordenadores, que deverão enviar esforços para superar as diferenças suscitadas.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – DA PROPRIEDADE INTELECTUAL

Qualquer invento, aperfeiçoamento ou inovação tecnológica, obtenção de produto ou processo, inclusive o direito de exploração econômica de obras científicas ou literárias, resultantes das ações desenvolvidas no âmbito do presente Acordo serão objeto de instrumento específico, observando-se em qualquer caso, as normas jurídicas aplicáveis.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCEIRA – DOS RECURSOS FINANCEIROS

O presente Instrumento não implica compromissos financeiros entre os partícipes. O pagamento dos custos inerentes às atividades eventualmente acordadas correrá por conta de cada um dos partícipes.

SUBCLÁUSULA ÚNICA – É vedada a indenização de um partícipe ao outro, bem como a transferência de recursos financeiros entre si.

CLÁUSULA DÉCIMA QUARTA – DA RECIPROCIDADE

Cada partícipe oferecerá aos discentes, docentes, pesquisadores e técnicos administrativos que o visitem, um tratamento similar ao dos próprios, tornando possível o acesso aos serviços necessários e reconhecendo os estudos realizados na outra Instituição, nos limites da legislação em vigor em ambos os países.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA – DA VIGÊNCIA

O prazo de vigência deste Instrumento é de 5 (cinco) anos, a contar da data de sua última assinatura, podendo ser prorrogado, caso haja interesse público, com antecedência de, no mínimo, 30 (trinta) dias do vencimento, mediante celebração de termo aditivo.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA – DAS ALTERAÇÕES

O presente Acordo poderá ser alterado, exceto quanto ao seu objeto, mediante a formalização de um instrumento jurídico específico pelas partícipes.

CLÁUSULA DÉCIMA SÉTIMA – DA DENÚNCIA





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
Telefone: (35) 3829-1858 • E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZAÇÃO
E-mail: vrinternacionalizacion@unag.edu.hn

Qualquer dos partícipes poderá denunciar o presente Instrumento, a qualquer tempo e independentemente de justo motivo, desde que comunique à outra a sua intenção com antecedência mínima de 60 (sessenta) dias, fazendo jus aos benefícios ou vantagens até então auferidas e arcando com as responsabilidades das obrigações assumidas durante a respectiva vigência.

CLÁUSULA DÉCIMA OITAVA - DA RESCISÃO

Constitui motivo para a rescisão deste Acordo de Cooperação Internacional o inadimplemento de quaisquer das cláusulas aqui pactuadas.

CLÁUSULA DÉCIMA NONA - DOS CASOS OMISSOS

Os casos omissos serão resolvidos de comum acordo entre os partícipes, podendo ser firmados, se necessário, termos aditivos que farão parte integrante deste Instrumento.

CLÁUSULA VIGÉSIMA - DA ASSINATURA

Os partícipes expressamente concordam em utilizar e reconhecem como válida qualquer forma de comprovação de anuência aos termos ora acordados em formato eletrônico, incluindo assinaturas eletrônicas da plataforma DocuSign (www.docusign.com), observados os padrões de segurança das respectivas normas nacionais, preservando a garantia de autoria, autenticidade e integridade dos documentos eletrônicos. A formalização das avenças na maneira supra acordada será suficiente para a validade e integral vinculação das partes ao presente Acordo.

CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMEIRA – DA PUBLICIDADE

Caberá à **UFLA** proceder à publicação do extrato do presente Instrumento no Diário Oficial da União, no prazo estabelecido no parágrafo único do artigo 61 da Lei nº 8.666/93, bem como em seu Boletim Interno.

SUBCLÁUSULA ÚNICA– A **UNAG** dará publicidade ao presente Instrumento de acordo com as leis de Honduras.

CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA – DO FÓRO

Para dirimir dúvidas que possam ser suscitadas na execução e interpretação do presente acordo, os partícipes envidarão esforços na busca de uma solução consensual. Não sendo possível, as convenientes indicarão, de comum acordo, um terceiro, pessoa física especialista em solução amigável de conflitos internacionais, para atuar como mediador e dirimir as controvérsias com base na legislação de ambos países envolvidos. É acordado que o lugar





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
 Telefone: (35) 3829-1858 • E-mail: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICE-REITORIA DE INTERNACIONALIZACIÓN
 E-mail: vinternacionalizacion@unag.edu.hn

de evento do litígio ou, havendo obrigação a ser cumprida, o lugar de seu cumprimento, definirá o direito aplicado e o tribunal competente.

E, assim, por estarem justas e acordes, as partícipes assinam o presente Instrumento em 4 (quatro) vias de igual teor e forma, sendo duas vias na língua portuguesa e duas em espanhol, para os mesmos efeitos legais, na presença de duas testemunhas instrumentárias abaixo subscritas.

p/ UFLA

p/ UNAG

Lavras, Brasil, 3/15/2022

Catacamas, Honduras, 3/7/2022

Antonio Chalfun Junior
Diretor de Relações Internacionais

Wilmer Misael Reyes
Reitor

TESTEMUNHAS:

Nome: Pedro Ivo Ribeiro Diniz
Documento: [REDACTED]

Nome: Noelly Alves Lopes
Documento: [REDACTED]



UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS – UFLA
DIRETORIA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS - DRI
 Telefone: +55 (35) 3829-1858 – E-mail: dri@ufla.br



UNAG
UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

PLANO DE TRABALHO

I - DADOS CADASTRAIS

TIPO DE INSTRUMENTO

ACORDO DE COOPERAÇÃO INTERNACIONAL

PARTÍCIPE 1

1. TIPO DE PARTICIPAÇÃO Partícipe	2. RAZÃO SOCIAL UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS	3. CNPJ/MF 22.078.679/0001-74	
4. ENDEREÇO DA SEDE (AV., RUA, Nº, BAIRRO) Campus Universitário da UFLA			
5. CIDADE/ESTADO Lavras/MG	6. CEP 37.200-900	7. TELEFONE (35) 3829-1502	8. FAX (35) 3829 1502
9. NOME DO REPRESENTANTE LEGAL ANTÔNIO CHALFUN JÚNIOR			10. CPF/MF [REDACTED]
11. IDENTIDADE [REDACTED]	12. ÓRGÃO EXPEDIDOR SSP/MG	13. CARGO Diretor de Relações Internacionais	14. DATA VENC. MANDATO 30/05/2024
15. ENDEREÇO ELETRÔNICO (E-MAIL) dri@ufla.br			16. MATRÍCULA SIAPE [REDACTED]
17. NOME DA COORDENADORA Heloisa Oliveira dos Santos			18. CPF/MF [REDACTED]
19. ENDEREÇO ELETRÔNICO (E-MAIL) [REDACTED]			20. MATRÍCULA SIAPE [REDACTED]

PARTÍCIPE 2

1. TIPO DE PARTICIPAÇÃO Partícipe	2. RAZÃO SOCIAL UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA		
3. ENDEREÇO DA SEDE (AV., RUA, Nº, BAIRRO) Ciudad de Catacamas, Código postal 16201. Barrio El Espino, carretera al municipio de Dulce Nombre de Culmí Km 6. Departamento de Olancho. República de Honduras. Centro América.			
4. CIDADE/ESTADO Catacamas, Olancho, Honduras	5. CEP 16201	6. TELEFONE +504-8852-7963	
7. NOME DA REPRESENTANTE LEGAL WILMER MISAEL REYES SANDOVAL		8. IDENTIDADE / PASSAPORTE [REDACTED]	
9. CARGO Reitor		10. DATA VENC. MANDATO 2020-2023	
11. ENDEREÇO ELETRÔNICO https://portal.unag.edu.hn/			
12. NOME DO COORDENADOR Hector Antonio Diaz Antunez		13. IDENTIDADE / PASSAPORTE [REDACTED]	
14. ENDEREÇO ELETRÔNICO (E-MAIL) [REDACTED]		15. CARGO Vice-reitor de Internacionalização	

II – CARACTERIZAÇÃO DO PROJETO

I. TÍTULO

Acordo de Cooperação Acadêmica Internacional entre a **UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS (UFLA)** e a **UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA (UNAG)**.



2. BASE LEGAL

Este plano de trabalho, referente ao Acordo de Cooperação Acadêmica Internacional celebrado entre a UFLA e a UNAG, justifica-se na medida em que atinge a pluralidade de significados atribuídos ao "interesse público", como o interesse pessoal de um indivíduo ou um grupo de indivíduos que agem como "participantes de uma comunidade maior a qual pertencem". Neste caso, refere-se ao interesse dos alunos, docentes e pesquisadores ao se beneficiarem do intercâmbio entre os partícipes.

O interesse público também está ligado ao interesse do Estado como Administração Pública, e, outrossim, incluído nesta proposta que converge com o interesse da UFLA como membro especial da autoridade de Administração Indireta da União para intensificar a sua política de internacionalização.

Finalmente, destaca-se ainda a interpretação do interesse público relacionado com a garantia dos direitos fundamentais, entre os quais os direitos sociais. O acordo proposto é, a partir dessa perspectiva, relevante, uma vez que afeta interesses relacionados com a educação (direitos sociais consagrados no artigo 6º da Constituição da República Federativa do Brasil de 1988), permitindo iniciativas de formação e produção de conhecimento.

O presente Plano de Trabalho seguirá, no que couber, os ditames da Lei Brasileira nº 8.666/93, principalmente no que se refere ao Artigo 116.

3. OBJETO DO INSTRUMENTO

Objetiva-se o estabelecimento de uma parceria internacional que permita a cooperação técnica, científica, educacional e cultural entre UFLA e UNAG. Visa-se o desenvolvimento de atividades relacionadas ao ensino, pesquisa e extensão no âmbito das áreas de interesse mútuo entre os partícipes.

4. PERÍODO DE EXECUÇÃO

INÍCIO:
A partir da data da última assinatura do Acordo de Cooperação Internacional

TÉRMINO:
5 (cinco) anos após a última assinatura do Acordo de Cooperação Internacional.

5. OBJETIVOS

Os objetivos deste projeto estão relacionados com as metas fundamentais de estabelecimento de uma cooperação acadêmica, científica e cultural entre as Universidades, em todos os campos de interesse.

6. RESULTADOS ESPERADOS (ESPECIFICAR)

Promoção de mobilidades entre a UFLA e a UNAG a fim de enviar e receber alunos, professores e técnicos das mais diversas áreas de estudo e pesquisa, para que resulte no aprimoramento das suas habilidades intelectuais e técnicas dos discentes. Aumento da internacionalização de ambas as instituições por meio das mobilidades acadêmicas, formação de profissionais capacitados internacionalmente em virtude da realização de intercâmbio. No caso da UFLA, contribuição com o programa Brother UFLA por parte dos discentes egressos das mobilidades.

III – CRONOGRAMA DE EXECUÇÃO

ETAPA / FASE	META 1	ATIVIDADES	DURAÇÃO	
			Início	Término
I	Definição do número de estudantes que poderão realizar intercâmbio no ano letivo seguinte.	Contato entre as instituições, estabelecimento do número de estudantes e condições da mobilidade, tais como período de nomeação e requisitos.	Ano 1	Ano 2
ETAPA / FASE	META 2	ATIVIDADES	DURAÇÃO	
			Início	Término
II	Intercâmbio dos estudantes.	Processo seletivo, nomeação e instruções aos estudantes.	Ano 1	Ano 2
ETAPA / FASE	META 3	ATIVIDADES	DURAÇÃO	
			Início	Término
III	Informe e análise da mobilidade.	As universidades avaliarão os resultados das mobilidades e a continuação da cooperação.	Ano 2	Ano 2
ETAPA / FASE	META 4	ATIVIDADES	DURAÇÃO	
			Início	Término

IV	Novos ciclos de mobilidades.	Novo contato para o estabelecimento das próximas mobilidades.	Ano 2	Ano 5
ETAPA / FASE	META 5	ATIVIDADES	DURAÇÃO	
			Início	Término
V	Atividades de cooperação em pesquisa conjunta.	Contato entre as universidades para definição de áreas comuns de interesse para pesquisa conjunta.	Ano 1	Ano 5
ETAPA / FASE	META 6	ATIVIDADES	DURAÇÃO	
			Início	Término
VI	Atividades de cooperação em ensino e extensão.	Contato entre as universidades para definir atividades de ensino e extensão em áreas de interesse comuns.	Ano 1	Ano 5

IV – DECLARAÇÕES

1. DECLARAÇÃO DO REPRESENTANTE LEGAL NA UFLA

Declaro, para os devidos fins de direito, na função de Diretor de Relações Internacionais, que o presente Plano de Trabalho foi apreciado e aprovado pelos órgãos competentes da UFLA.





3/15/2022

Antonio Chalfun Junior

SIAPE

CPF/MF

DATA

2. DECLARAÇÃO DA COORDENADORA NA UFLA

Declaro, para os devidos fins de direito, que o presente Plano de Trabalho foi apreciado e aprovado por mim.





3/7/2022

Heloisa Oliveira dos Santos

SIAPE

CPF/MF

DATA

3. DECLARAÇÃO DA REPRESENTANTE LEGAL NA UNAG

Declaro, para os devidos fins de direito, que o presente Plano de Trabalho foi apreciado e aprovado pelos órgãos competentes da UNAG.




3/7/2022

Wilmer Misael Reyes Sandoval

N° da identidade

DATA

4. DECLARAÇÃO DO COORDENADOR NA UNAG

Declaro, para os devidos fins de direito, que o presente Plano de Trabalho foi apreciado e aprovado por mim.




4/1/2022

Hector Antonio Díaz Antunez

N° da identidade

DATA



UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
OFICINA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS – DRI
Fono: (35) 3829-1858 - Correo: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICERRECTORÍA DE INTERNACIONALIZACIÓN
Correo: vinternacionalizacion@unag.edu.hn

**ACUERDO DE COOPERACIÓN
ACADÉMICA INTERNACIONAL N°.
___ / 20__ - UFLA, QUE FIRMAN
ENTRE SÍ LA UNIVERSIDAD
FEDERAL DE LAVRAS Y LA
UNIVERSIDAD NACIONAL DE
AGRICULTURA COMO SIGUE:**

Por el presente Instrumento y en la mejor forma de la Ley, por una parte, la **UNIVERSIDAD FEDERAL DE LAVRAS**, persona jurídica de derecho público, autarquía especial miembro de la Administración Indirecta de la Unión, creada por la Ley n° 8.956, del 15 de diciembre de 1994, vinculada al Ministerio de Educación, con Sede en la Ciudad de Lavras, Minas Gerais, Brasil en el Campus Universitario, inscrita en el **CNPJ / MF** bajo el n° 22.078.679/0001-74, en adelante denominada **UFLA**, representada en este acto por su Director de Relaciones Internacionales, Profesor **ANTONIO CHALFUN JUNIOR**, portador de la Cédula de Identidad n° [REDACTED], expedida por la **SSP/MG** y del CPF [REDACTED], en el uso de las facultades que le fueron delegadas por la Ordenanza/Rectoría n° 370, del 11/04/2014, y, por otro lado, la **UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA**, con sede en Catacamas, Departamento de Olancho, en este acto representada por el Sr. Ph.D. **WILMER MISAEL REYES SANDOVAL**, mayor de edad, casado, hondureño, con número de identidad [REDACTED], actuando en condición de Rector que se acredita según el Acta N°. 42 (ACTA DE JURAMENTACIÓN Y TOMA DE POSESIÓN DEL RECTOR) de fecha 21 de febrero del año 2020, quien en adelante se denominará como "**UNAG**", resuelven celebrar este **ACUERDO DE COOPERACIÓN ACADÉMICA INTERNACIONAL**, el cual se registrará por la Ley n° 8.666/93, por las demás normas jurídicas relativas a la materia, y en las cláusulas y condiciones que se exponen a continuación:

CLÁUSULA PRIMERA - OBJETO

El presente Acuerdo tiene por objeto el establecimiento de una alianza internacional con el objetivo de promover la cooperación en currículum e internacionalización, investigación y estudios avanzados, actividades estudiantiles, así como el intercambio de Estudiantes, de carácter amplio, a nivel de grado y posgrado, y el intercambio de Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos, entre la **UFLA y la UNAG**.

SUB-CLÁUSULA PRIMERA - Con el fin de lograr el objetivo de que trata el encabezado de esta cláusula, las Partes cumplirán con el Plan de Trabajo, que se



adjunta al presente Instrumento, elaborado de conformidad con la legislación vigente.

SUB-CLÁUSULA SEGUNDA - Para los efectos del presente Acuerdo, se entenderá por institución receptora la Parte que reciba a los Estudiantes, Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos para intercambio en el ámbito de este Instrumento; y por institución de origen la participante de la cual el estudiante, profesor, investigador o técnico administrativo, es participante en el programa de intercambio

CLAUSULA SEGUNDA - COOPERACIÓN EN CURRÍCULUM E INTERNACIONALIZACIÓN

Las Partes convienen efectuar actividades de forma conjunta para el diseño, transferencia y desarrollo de la Carrera de pregrado y de posgrados en áreas de interés mutuo con titulación conjunta, así como el intercambio de experiencias, servicios y buenas prácticas de internacionalización del currículum.

SUB-CLÁUSULA PRIMERA - La realización de programas de titulación conjunta será objeto de Acuerdo Específico.

CLAUSULA TERCERA - INVESTIGACIÓN Y ESTUDIOS AVANZADOS

Las Partes realizarán, coordinadamente, investigaciones científicas y coasesorias virtuales de tesis de pregrado y posgrado. Además, impulsarán redes de investigación, proyectos y publicaciones conjuntas, que pueden incluir pasantías o estancias de investigación de pregrado, posgrado y postdoctorado, así mismo la realización de encuentros para compartir experiencias; colaborarán en programas de investigación conjuntas de interés y beneficio mutuo, siempre y cuando sean líneas afines a las que apoyan ambas Instituciones; y participarán en encuentros presenciales o virtuales relacionados a tópicos de interés común organizados por cada institución como ser: talleres, seminarios, congresos, simposios y otros.

CLÁUSULA CUARTA – ACTIVIDADES ESTUDIANTILES

Las Partes realizarán actividades de colaboración orientadas al fortalecimiento de la virtualización de las asignaturas que se imparten en común, como la organización conjunta de seminarios, cursos de actualización, conferencias, diplomados, estudios avanzados, formación profesional y perfeccionamiento de la enseñanza en temáticas de interés común.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS - UFLA
OFICINA DE RELAÇÕES INTERNACIONAIS – DRI
Fono: (35) 3829-1858 - Correo: dri@ufla.br



UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA - UNAG
VICERRECTORÍA DE INTERNACIONALIZACIÓN
Correo: vinternacionalizacion@unag.edu.hn

CLÁUSULA QUINTA - ENSEÑANZA DE CULTURA Y LENGUAS

Las Partes se comprometen a trabajar en la creación de un programa recíproco de enseñanza virtual del idioma portugués y de la cultura brasileña en la **UNAG**, y en el caso de la **UFLA** el fortalecimiento de la enseñanza del idioma español y de la difusión de la cultura hondureña. En ambos casos las Partes en mutuo acuerdo facilitarán la infraestructura digital y el personal docente necesario.

SUB-CLÁUSULA PRIMERA - La creación y la realización de programas de enseñanza de culturas y lenguas serán objeto de Acuerdo Específico.

CLÁUSULA SEXTA - OBLIGACIONES

Las Partes acuerdan promover intercambios entre los Estudiantes, Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos de las respectivas Instituciones, oportunidad en la que aquellos cumplirán las actividades establecidas en el Plan de Trabajo.

SUB-CLÁUSULA PRIMERA - Las Partes, como Institución receptora, deberán enviar a la oficina correspondiente de la Institución de origen, al final de la estancia del Estudiante, un documento oficial, especificando las actividades desarrolladas y la evaluación recibida, en su caso.

SUB-CLÁUSULA SEGUNDA- Las Partes se comprometen a fomentar la integración de los Estudiantes, Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos en la vida académica de la Institución receptora, así como a prestar apoyo, a través de sus respectivos Directorios de Relaciones Internacionales, incluida la asistencia en la búsqueda por vivienda, orientación y apoyo académico.

CLÁUSULA SÉPTIMA - INTERCAMBIO DE ESTUDIANTES

Los Estudiantes serán seleccionados en su Institución de origen, de conformidad con los criterios de esa Institución, observando los requisitos y especialidades de la Institución receptora.

SUB-CLÁUSULA PRIMERA - Los Estudiantes pagarán todas las tasas de matrícula y la mensualidad en su Institución de origen y no se cobrarán tasas, de cualquier orden, en la Institución receptora.





SUB-CLÁUSULA SEGUNDA - El pago de cualquier otra actividad que no sea de un curso regular ofrecido por la Institución receptora será de responsabilidad del propio estudiante.

SUB-CLÁUSULA TERCERA - Los Estudiantes serán responsables por el pago de los arrendamientos y tasas relacionados con su alojamiento, alimentación y transporte, así como serán responsables por sus gastos de viaje y otros gastos de subsistencia.

Parágrafo único - Dentro de las disposiciones presupuestarias de cada Institución, el hospedaje y la alimentación podrán ser ofrecidos por la Institución de destino de forma recíproca, detalladas en Plan de Trabajo específico, bajo común acuerdo previo.

SUB-CLÁUSULA CUARTA - Los Estudiantes deben someterse a los Reglamentos y otros procedimientos académicos existentes en la Institución receptora.

SUB-CLÁUSULA QUINTA - El número de vacantes para el intercambio de Estudiantes se definirá anualmente.

SUB-CLÁUSULA SEXTA - Está prohibido el intercambio a los Estudiantes de pregrado de la **UFLA** que:

- a) No hayan concluido al menos el 10% de la carga horaria total de su matriz curricular;
- b) Se encuentren en una fase de Pasantía obligatoria; y
- c) Estén matriculados en el último semestre lectivo, cuando éste signifique el cumplimiento del tiempo máximo de integralización.

SUB-CLÁUSULA SÉPTIMA - A cada año, las Partes definirán los aspectos del intercambio, tales como las áreas, cursos, Períodos Académicos, entre otros, a través de un Plan de Trabajo específico.

SUB-CLÁUSULA OCTAVA - Los Estudiantes deberán tener un Seguro de Salud con cobertura completa y válida por el periodo de estudios en el país de acogida. La responsabilidad de contratar ese Seguro será de los propios Estudiantes.

SUB-CLÁUSULA NOVENA - Los Estudiantes deberán tener el correspondiente visado válido por el periodo de estudios en el país de acogida.





SUB-CLÁUSULA DÉCIMA - Las Partes, como Institución de origen, reconocerán los logros académicos obtenidos por los Estudiantes en la Institución receptora, basado en Plan de Trabajo acordado previamente entre las Partes y en sus créditos y/o carga horaria.

CLÁUSULA OCTAVA - INTERCAMBIO DE PROFESORES, INVESTIGADORES Y TÉCNICOS ADMINISTRATIVOS

Los Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos interesados en participar en el intercambio regulado por la presente Cláusula serán seleccionados en su Institución de origen, de conformidad con los criterios establecidos por la misma y observando los requisitos y especialidades de la Institución receptora.

SUB-CLÁUSULA PRIMERA - El intercambio de Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos se llevará a cabo de conformidad con lo dispuesto en el Plan de Trabajo Específico, adjunto al presente Instrumento, definido de común acuerdo entre las Partes, conteniendo las actividades, los periodos, la financiación, la coordinación, entre otros aspectos.

SUB-CLÁUSULA SEGUNDA - Los Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos participantes serán responsables por el pago de los arrendamientos y tasas relacionados con su alojamiento y serán responsables por sus gastos de viaje y por sus gastos de subsistencia, a menos que estos gastos estén incluidos en la beca concedida en virtud de la legislación vigente.

SUB-CLÁUSULA TERCERA - Los Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos deberán tener un Seguro de Salud (médico y de vida) con cobertura completa y válida durante el periodo de su estancia en el país de acogida. La responsabilidad por la contratación del seguro será de los propios Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos.

SUB-CLÁUSULA CUARTA - Los Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos deberán tener el correspondiente visado válido por la duración de su estancia en el país de acogida.

CLÁUSULA NOVENA - RESPONSABILIDAD CIVIL

La Institución receptora no asumirá la responsabilidad civil, judicial o extrajudicial con relación a cualquier evento dañoso que pueda afectar a los Estudiantes, Profesores, Investigadores y/o Técnicos Administrativos que participen en los programas de intercambio, sean estos delitos, infracciones, accidentes o enfermedades de cualquier tipo.





SUB-CLÁUSULA ÚNICA - La responsabilidad civil prevista como consecuencia de delitos o de hechos dañosos o culposos que puedan ser cometidos por funcionarios o empleados de la Institución receptora, no será alcanzada por la exclusión de la responsabilidad establecida en el *encabezado* de esta cláusula.

CLÁUSULA DÉCIMA – SUPERVISIÓN

Las Partes designarán por parte de la **UFLA** al Directorio de Relaciones Internacionales y por parte de la **UNAG** al vicerrector de Internacionalización como supervisores de las actividades resultantes de este Instrumento.

CLÁUSULA UNDÉCIMA – COORDINACIÓN

Dentro del ámbito de la **UFLA**, la coordinación ejecutiva y administrativa del intercambio de Estudiantes de pregrado estará a cargo del Directorio de Relaciones Internacionales y la coordinación académica estará a cargo de un docente de la **UFLA** específicamente designado. Dentro del ámbito de La **UNAG**, la coordinación del intercambio de Estudiantes, Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos estará a cargo del responsable de la Vicerrectoría de Internacionalización.

SUB-CLÁUSULA ÚNICA - Toda y cualquier cuestión derivada de la aplicación e interpretación de este Instrumento será presentada, en primera instancia, a la discreción de los respectivos coordinadores, quienes deberán hacer esfuerzos para superar las diferencias planteadas.

CLÁUSULA DUODÉCIMA - PROPIEDAD INTELECTUAL

Cualquier invención, mejora o innovación tecnológica, la obtención de un producto o proceso, incluyendo el derecho de explotación económica de obras científicas o literarias, resultantes de las acciones desarrolladas en virtud del presente Acuerdo estarán sujetas al Instrumento Específico, respetando, en todo caso, las disposiciones legales aplicables.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA - RECURSOS FINANCIEROS

Este instrumento no implica compromisos financieros entre las Partes. El pago de los costos inherentes a las actividades eventualmente acordadas estará a cargo de cada una de las Partes.





SUB-CLÁUSULA ÚNICA - Está prohibida la indemnización de una participante a la otra, así como la transferencia de fondos entre sí.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA – RECIPROCIDAD

Cada Parte proporcionará a los Estudiantes, Profesores, Investigadores y Técnicos Administrativos que la visiten, un tratamiento similar al dispensado a los suyos, haciendo posible el acceso a los servicios necesarios y el reconocimiento de los estudios realizados en otra Institución dentro de los límites de la Ley vigente en ambos países.

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA – PLAZO

El plazo de vigencia de este Instrumento es de 5 (cinco) años a partir de la fecha de su última firma y podrá prorrogarse, si existe interés público, con antelación de un mínimo de treinta (30) días de la fecha de vencimiento, mediante un término de adición.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA – MODIFICACIONES

El presente Acuerdo podrá ser modificado, excepto en cuanto a su objeto, mediante la formalización de un instrumento jurídico específico por las Partes.

CLÁUSULA DÉCIMO SÉPTIMA – TERMINACIÓN

Cualquiera de las Partes podrá terminar este Instrumento a cualquier momento e independientemente de una causa justa, bajo la condición de que comunique a la otra o parte su intención con por lo menos 60 (sesenta) días, y cumpla con los beneficios o ventajas obtenidos anteriormente y asuma las responsabilidades de las obligaciones durante su respectiva duración.

CLÁUSULA DÉCIMO OCTAVA – RESCISIÓN

Constituye causa de rescisión del presente Acuerdo de Cooperación Internacional el incumplimiento de cualquiera de los términos acordados aquí.

CLÁUSULA DÉCIMO NOVENA - CASOS OMISOS

Los casos omisos serán resueltos de común acuerdo entre las Partes, y podrán ser firmados, en su caso, los términos adicionales que serán parte integrante del presente Instrumento.





CLÁUSULA VIGÉSIMA - DE LA SUSCRIPCIÓN

Las Partes acuerdan expresamente utilizar y reconocer como válida cualquier forma de prueba de consentimiento a los términos ahora en formato electrónico, incluidas las firmas electrónicas de la plataforma DocuSign (www.docusign.com), observando los estándares de seguridad de las respectivas normas nacionales, preservando la garantía de autoría, autenticidad e integridad de los documentos electrónicos. La formalización de Acuerdos de la forma anterior acordada será suficiente para la validez y la plena vinculación de las partes a este acuerdo.

CLÁUSULA VIGÉSIMO PRIMERA – PUBLICIDAD

Corresponderá a la **UFLA** publicar el extracto de este Instrumento en el *Diario Oficial* de la Unión dentro del plazo establecido en el párrafo único del artículo 61 de la Ley ^{Nº} 8.666/93, así como en su Boletín Interno.

SUB-CLÁUSULA - La **UNAG** publicará el presente Instrumento, de conformidad con las Leyes de Honduras.

CLÁUSULA VIGÉSIMO SEGUNDA – FUERO

Para resolver las dudas que puedan suscitarse en la ejecución e interpretación del presente Acuerdo, las Partes se esforzarán en la búsqueda de una solución consensuada. No siendo posible, las convenientes indicarán, de común acuerdo, un tercero, persona física especialista en solución amistosa de conflictos internacionales, para actuar como mediador y dirimir las controversias con base en la legislación de ambos países involucrados. Se acuerda que el lugar de evento del litigio o, habiendo obligación a ser cumplida, el lugar de su cumplimiento, definirá el derecho aplicado y el tribunal competente.

Y, por lo tanto, siendo justo y acordes, las Partes firman el presente instrumento en cuatro (4) copias de idéntico contenido y forma, dos vías en portugués y dos en español, para el mismo efecto legal, en presencia de dos testigos instrumentales abajo suscritos.

p/UFLA

Lavras, Brasil, 3/15/2022

PhD. Antonio Charrun Junior

p / UNAG

Catacamas, Honduras, 3/7/2022

PhD. Wilmer Misael Reyes



Director de Relaciones Internacionales

Rector

TESTIGOS


Nombre: Pedro Ivo Ribeiro Diniz
Documento: 


Nombre: Noelly Alves Lopes
Documento: M 





UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS – UFLA
OFICINA DE RELACIONES INTERNACIONALES - DRI
 Fone: (35) 3829-1858 – Correo: dri@ufla.br



UNAG
UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

PLAN DE TRABAJO

I – DATOS CATASTRALES

TIPO DE INSTRUMENTO:

ACUERDO DE COOPERACIÓN ACADÉMICA

INTERVINIENTE 1

1. TIPO Participante	2. RAZÓN SOCIAL UNIVERSIDAD FEDERAL DE LAVRAS	3. CNPJ/MF 22.078.679/0001-74
4. DOMICILIO DE LA SEDE (AVDA., CALLE, N.º, BARRIO): <i>Campus Universitario de la UFLA</i>		
5. CIUDAD/ESTADO Lavras / MG	6. C. POSTAL 37.200-900	7. TELÉFONO (35) 3829-1502
9. NOMBRE DEL REPRESENTANTE LEGAL ANTONIO CHALFUN JUNIOR		8. FAX (35) 3829 1502
10. CPF/MF nº [REDACTED]		
11. IDENTIDAD nº [REDACTED]	12. ÓRGANO EXPEDIDOR SSP/MG	13. CARGO Director de Relaciones Internacionales
14. FECHA TÉRMINO MANDATO 30/05/2024		
15. DIRECCIÓN ELETRÓNICA (E-MAIL) dri@ufla.br		16. MATRÍCULA SIAPE 1550004
17. NOMBRE DE LA COORDINADORA Heloisa Oliveira dos Santos		18. CPF/MF [REDACTED]
19. E-MAIL heloisa.osantos@ufla.br		20. MATRÍCULA SIAPE [REDACTED]

INTERVINIENTE 2

1. TIPO Participante	2. RAZÓN SOCIAL UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA
3. DOMICILIO DE LA SEDE (AVDA., CALLE, N.º, BARRIO): Ciudad de Catacamas, Código postal 16201. Barrio El Espino, carretera al municipio de Dulce Nombre de Culmí Km 6. Departamento de Olancho, República de Honduras, Centro América.	
4. CIUDAD/ESTADO Catacamas, Olancho, Honduras	5. C. POSTAL 16201
6. TELÉFONO +504-8852-7963	7. NOMBRE DE LA REPRESENTANTE LEGAL WILMER MISAEL REYES SANDOVAL
8. DNI [REDACTED]	9. CARGO Rector
10. FECHA TÉRMINO MANDATO 2020-2023	
11. DIRECCIÓN ELETRÓNICA https://portal.unag.edu.hn/	
12. NOMBRE DEL COORDINADOR Hector Antonio Diaz Antunez	13. DNI [REDACTED]
14. E-MAIL hediaz@unag.edu.hn	15. CARGO Vicerrector de Internacionalización

1. TÍTULO DEL PROYECTO

Convenio Marco de Colaboración Internacional entre la **UNIVERSIDADE FEDERAL DE LAVRAS(UFLA)** y **UNIVERSIDAD NACIONAL DE AGRICULTURA (UNAG)**.

2. FUNDAMENTO LEGAL

Este Plan de Trabajo, relativo al Acuerdo de Cooperación Académica Internacional suscrito entre la **UFLA** y la **UNAG** se justifica en la medida en que alcanza la pluralidad de significados asignados al "interés público" como el interés personal de un individuo o de un grupo de individuos que actúan como "participantes de una comunidad más



grande a la cual pertenecen". En este caso, se refiere al interés de los alumnos e investigadores en beneficiarse del intercambio entre los participantes.

El interés público también está conectado al interés del Estado como Administración Pública, y además está incluido en esta propuesta que converge con el interés de la UFLA como miembro especial de autoridad de Administración Indirecta de la Unión en la intensificación de su política de internacionalización.

Finalmente, se destaca asimismo la interpretación del interés público relacionado a la garantía de los derechos fundamentales, entre los cuales, los derechos sociales. El Acuerdo propuesto es, a partir de esa perspectiva, relevante, una vez que afecta intereses relacionados con la educación (derechos sociales consagrados en el artículo sexto (6) de la Constitución de la República Federativa de Brasil de 1988), facilitando iniciativas de formación y producción de conocimiento.

El presente Plan de Trabajo seguirá, en lo que compete, a los dictados de la Ley Brasileña 8.666/93, en especial el artículo 116.

3. OBJETO DEL INSTRUMENTO FORMAL	4. PERÍODO DE EJECUCIÓN	
Establecimiento de una alianza internacional para permitir la cooperación técnica, científica, educacional y cultural entre la UFLA y la UNAG, a fin de desarrollar actividades relacionadas a la enseñanza, investigación y extensión en áreas de interés mutuo entre las participantes.	INICIO:	TÉRMINO:
	Desde la fecha de la última firma del Acuerdo de Cooperación Académica.	5 (cinco) años después de la fecha de la última firma del Acuerdo de Cooperación Académica.

5. OBJETIVOS DEL PLAN
Los objetivos de este proyecto están relacionados con las metas fundamentales de establecimiento de una cooperación académica, científica y cultural entre las Universidades, en todos los campos de interés.

6. RESULTADOS ESPERADOS
Promoción de movilidades entre la UFLA y la UNAG, a fin de enviar y recibir alumnos, profesores y gestores de los más diversos campos de estudio e investigación, para que resulte en la mejora de sus habilidades intelectuales y técnicas en sus respectivas áreas. Ampliación de la internacionalización de ambas instituciones por medio de las movilidades académicas; formación de profesionales capacitados internacionalmente en virtud de la realización del intercambio. En el caso de la UFLA, contribución con el programa "Brother UFLA" por parte de los estudiantes que regresan de las movilidades.

III – CRONOGRAMA DE DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES DEL PLAN DE TRABAJO

ETAPA / FASE	META 1	ACTIVIDADES	DURACIÓN	
			Inicio	Término
I	Definición del número de estudiantes que podrán realizar intercambio en el año lectivo siguiente.	Contacto entre las instituciones, establecimiento del número de estudiantes y condiciones de la movilidad, tales como periodo de nombramiento y requisitos.	Año 1	Año 2
ETAPA / FASE	META 2	ACTIVIDADES	DURACIÓN	
			Inicio	Término
II	Intercambio de los estudiantes.	Proceso selectivo, nombramiento e instrucciones a los estudiantes.	Año 1	Año 2
ETAPA / FASE	META 3	ACTIVIDADES	DURACIÓN	
			Inicio	Término
III	Informe y análisis de la movilidad.	Las universidades evaluarán los resultados de las movilidades y la continuación de la cooperación.	Año 2	Año 2
ETAPA / FASE	META 4	ACTIVIDADES	DURACIÓN	
			Inicio	Término
IV	Nuevos ciclos de movilidades.	Nuevo contacto para el establecimiento de las próximas movilidades.	Año 2	Año 5
ETAPA / FASE	META 5	ACTIVIDADES	DURACIÓN	
			Inicio	Término



V	Actividades de cooperación en investigación conjunta.	Contacto entre las universidades para definición de áreas comunes de interés para investigación conjunta.	Año 1	Año 5
ETAPA / FASE	META 6	ACTIVIDADES	DURACIÓN	
			Inicio	Término
VI	Actividades de cooperación en enseñanza y extensión	Contacto entre las universidades para definir actividades de enseñanza y extensión en áreas de interés común.	Año 1	Año 5

IV – DECLARACIONES

1. DECLARACIÓN DEL REPRESENTANTE LEGAL EN LA UFLA

Declaro, para los debidos fines de derecho, que el presente Plan de Trabajo ha sido apreciado y aprobado por los Órganos Competentes dentro de la institución UFLA.





3/15/2022

Antonio Chalfun Junior

SIAPE

CPF/MF

FECHA

2. DECLARACIÓN DE LA COORDINADORA EN LA UFLA

Declaro, para los debidos fines de derecho, que el presente Plan de Trabajo ha sido apreciado y aprobado por mí.





3/7/2022

Heloisa Oliveira dos Santos

SIAPE

CPF/MF

FECHA

3. DECLARACIÓN DEL REPRESENTANTE LEGAL EN LA UNAG

Declaro, para los debidos fines de derecho, que el presente Plan de Trabajo ha sido apreciado y aprobado por los Órganos Competentes dentro de la institución UNAG.





3/7/2022

Wilmer Misael Reyes Sandoval

DNI

FECHA

4. DECLARACIÓN DEL COORDINADOR EN LA UNAG

Declaro, para los debidos fines de derecho, que el presente Plan de Trabajo ha sido apreciado y aprobado por mí.





4/1/2022

Hector Antonio Díaz Antunez

DNI

FECHA